



That I may know Him 使我认识基督

■ Phil. 腓 3:8

Yea doubtless, and I count all things but loss for the <u>excellency (surpassing value)</u> of the **knowledge of Christ Jesus my Lord**:... 不但如此,我也将万事当作有损的,

不但如此,我也将万事当作有损的, 因我以**认识我主基督耶稣**为至宝。

That I may know Him 使我认识基督

Theme 主题:
Knowing Christ surpasses everything
认识基督超越一切

Gain / Loss

v.7 what things were gain to me, those I counted loss for Christ

v. 8 I count all things but <u>loss</u> for the excellency of the knowledge of Christ Jesus my Lord for whom I have suffered the <u>loss</u> of all things, and do count them but dung, that I may <u>win (gain)</u> Christ.

有益/有損

v. 7 只是我先前以為與我<u>有益</u>的, 我現在因基督都當作<u>有損</u>的。 v. 8 不但如此,我也将万事当作 <u>有损</u>的,因我以认识我主基督 耶稣为至宝。我为他已经<u>丢弃</u> 万事, 看作粪土, 为要<u>得着</u>基督.

Gain / Loss 有益/有損

v.7 what things were gain to me, those I counted loss for Christ

只 是 我 先 前 以 為 與 我 有 益 的, 我 現 在 因 基 督 都 當 作 有 損 的 。

- v. 8 I count all things but loss for the excellency of the knowledge of Christ Jesus my Lord
- v. 8 不 但 如 此 , 我 也 将 万 事 当 作 有 损 的 , 因 我 以 认 识 我 主 基 督 耶 稣 为 至 宝

That I may know Him 使我认识基督

■ Phil. 腓 3:8

... and <u>do count them but dung (rubbish)</u>, that I may win Christ.

我 為 他 已 經 丟 棄 萬 事 , <u>看 作 糞 土</u> , 為 要 得 著 基 督.

Know Christ? 认识基督耶稣?

- Know = intimate personal relationship
- ■认识=亲蜜的个人关系
- "Jesus Christ my Lord"
- "我主耶稣基督"

That I may know Him 使我认识基督

Knowing Christ surpasses everything 认识基督超越一切

Enjoy the priceless privilege享受无价的特权

That I may know Him 使我认识基督

- Phil. 腓 3:9
- ... And be found in Him, not having mine own righteousness, which is of the law, but that which is through the faith of Christ, the righteousness which is of (from) God by faith.

并且得以<u>在他里面</u>,不是有自己因律法而得的义,乃是有信基督的义, 就是因信神而来的义.

That I may know Him 使我认识基督

Knowing Christ surpasses everything 认识基督超越一切

- Enjoy the priceless privilege享受无价的特权
- Enjoy the passionate pursuit 享受满有激情的追求

That I may know Him 使我认识基督

■ Phil. 腓 3:10 That I may know him,... 使我认识基督...

Phil. 3:10-11

That I may know him, and the power of his resurrection, and the fellowship of his sufferings, being made conformable unto his

If by any means I might attain unto the resurrection of the dead

腓 3:10-11

使我认识基督,晓得他复活 的大能,并且晓得和他一同 受苦,效法他的死,

或者我也得以从死里复活.

Phil. 3:11-12

If by any means I might attain unto the resurrection of the dead

Not as though I had already attained, either were already perfect...

或者我也得以从死里复活 这不是说我已经得着了,已经完全了

Phil. 腓 3:10-11

That I may know him, 使我认识基督,

and the power of his resurrection, 晓 得 他 复 活 的 大 能,

and the fellowship of his sufferings, 并且晓得和他一同受苦,效法他的死. being made conformable unto his death;

if by any means I might attain unto the resurrection of the dead. 或者我也得以从

Theological Parallel 神学上同样意思

Romans 羅 馬 6:5-6

For if we have been planted together in the likeness of his death, we shall be also in the likeness of his resurrection:

我们若在他死的形状上与他联合,也 要在他复活的形状上与他联合.

Theological Parallel 神学上同样意思

■ Romans 羅 馬 6:5-6

Knowing this, that our old man is crucified with him, that the body of sin might be destroyed, that henceforth we should not serve sin.

因为知道我们的旧人和他同钉十字架,使罪身灭绝,叫我们不再作罪的奴仆.

Theological Parallel 神学上同样意思

■ Romans 羅 馬 6:10-11

For in that he died, he died unto sin once: but in that he liveth, he liveth unto God.

他死是向罪死了,只有一次;他活是向神活着.

Theological Parallel神学上同样意思

Romans 羅 馬 6:10-11

Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin, but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

这样,你们向罪也当看自己是死的; 向神在基督耶稣里,却当看自己是活 的。

Phil. 腓 3:10-11

That I may know him, 使我认识基督,

...

and the fellowship of his sufferings, 并且晓得和他一同受苦, being made conformable unto his death; 效法他的死.

That I may know Him 使我认识基督____

Phil 3:10

That I may know him, 使 我 认 识 基 督, and the power of his resurrection, 晓 得 他 复 活 的 大 能,...

That I may know Him 使我认识基督

Phil 3:11

if by any means I might attain unto the (out) resurrection of the dead

= standing out from among the dead. 或者我也得以从死里复活

That I may know Him 使我认识基督

Phil. 腓 3:12-14

... not as though I had already attained, either were already perfect: but I follow after.. 这不是说我已经得着了,已经完全了;我乃是竭力追求..

That I may know Him 使我认识基督

Phil. 腓 3:12-14

Brethren, I count not myself to have apprehended:

弟兄们,我不是以为自己已经得着了:

That I may know Him 使我认识基督

Phil. 腓 3:12-14

but this one thing I do, forgetting those things which are behind, and reaching forth unto those things which are before,

我只有一件事,就是忘记背後,努力面前的,

That I may know Him 使我认识基督

■ Phil. 腓 3:12-14

I press toward the mark for the prize of the high calling of God in Christ Jesus.

向 着 标 竿 直 跑 , 要 得 神 在 基 督 耶 稣 里 从 上 面 召 我 来 得 的 奖 赏.

Challenge of our time 今日的挑战

I我







